

Accuphase

COMPACT DISC PLAYER

DP-430

Zintegrowany odtwarzacz

Compact Disc



Instrukcja obsługi

Zapoznaj się z instrukcją obsługi odtwarzacza DP-430. Zachowaj instrukcję jako źródło informacji w przyszłości.

***WAŻNE!** Tryb ECO

Eco Mode

Szanowni Państwo! Dziękujemy za dokonanie zakupu produktu marki Accuphase, który jest wyrazem trudu i wysiłku jaki został włożony w celu stworzenia komponentu audio o najlepszej jakości. Podczas procesu tworzenia odtwarzacza zastosowaliśmy najsurowsze zasady kontroli – poczynwszy od podstawowych badań, wyboru poszczególnych elementów, montażu, testów, analizy danych, aż do finalnego etapu pakowania i wysyłki – tak, aby dostarczyć Państwu produkt, z którego czerpać będą Państwo pełną satysfakcję oraz przyjemność posiadania naszego urządzenia. Miło nam powitać Państwa w grupie entuzjastów audio i miłośników prawdziwego dźwięku firmy Accuphase.

Spis treści:

Ostrzeżenia /Akcesoria

Zanim rozpoczniesz uruchamianie odtwarzacza.../Poprawne wkładanie płyty

Opis odtwarzacza (przedni i tylni panel)

Schemat połączeń

Uwagi / Środki ostrożności

Ostrzeżenia dla użytkowników/Konserwacja urządzenia/Rozwiązywanie problemów

Opis przycisków i funkcje odtwarzacza DP-430 (pilot bezprzewodowy RC-130)

Zdalne sterowanie

Obsługa odtwarzacza DP-430 (Podstawowe kroki uruchamiania płyty/Inne metody odtwarzania/Funkcja „REPEAT”/Funkcja odtwarzania „TIMER PLAY”/Odtwarzanie sygnału cyfrowego z innego zewnętrznego odtwarzacza CD lub MD/Nagrywanie i odtwarzanie z nagrywarki cyfrowej/Podłączenie DP-430 z korektorem akustyki DG-58/Przewody audio/Analogowe podłączenie DG-58

Dane techniczne

Wykresy

Schemat blokowy

Ostrzeżenia /Akcesoria

Znaki ostrzegawcze:

 **Wykrzyknik** w trójkącie oznacza ważne kwestie dotyczące obsługi urządzenia.

Nabywca i użytkownik odtwarzacza powinien dokładnie przeczytać instrukcję i dostosować się do zawartych w niej zaleceń. Należy przestrzegać wskazówek producenta, aby użytkownik i osoby trzecie uniknęły wypadku oraz nie poniosły szkód materialnych.

 OSTRZEŻENIE	Symbol ten oznacza zagrożenie śmiercią lub poważnym obrażeniem.
 UWAGA	Symbol ten oznacza możliwość zranienia lub szkody materialnej.

Akcesoria:

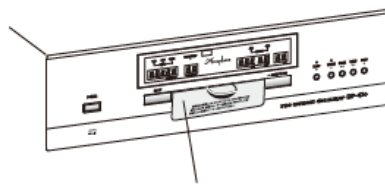
Akcesoria:

- 1 x instrukcja obsługi
- 1 x wskazówki bezpieczeństwa
- 1 x przewód zasilający (2m)
- 2 x baterie IEC R6 (AA)
- 1 x pilot RC-130
- 1 x przewód RCA (1m) (AL-10)
- 1 x płyta CD z narzędziami USB Utilities 2
- 1 x instrukcja instalacji USB Utilities 2

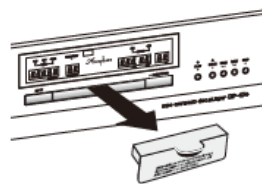
Zanim rozpoczniesz uruchamianie odtwarzacza.../Poprawne wkładanie płyty

Przed użytkowaniem DP-430 należy usunąć wkładkę umieszczoną w kieszeni napędu CD, której zadaniem jest ochrona tego elementu i przedniego panelu podczas transportu.

Wkładka może być wielokrotnego użytku, dlatego zalecamy zachowanie jej na przyszłość.



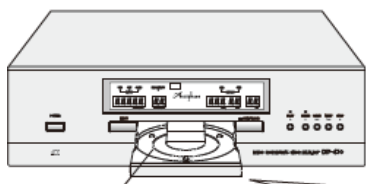
Wkładka ochronna



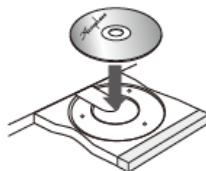
Usuwanie wkładki

Poprawne wkładanie płyty

Płytę CD należy włożyć delikatnie w wydzielone dla niej miejsce na tacy dysku tak, aby nie wystawała ona z żadnej strony.



Płytkę należy włożyć w taki sposób, aby wszelkie napisy



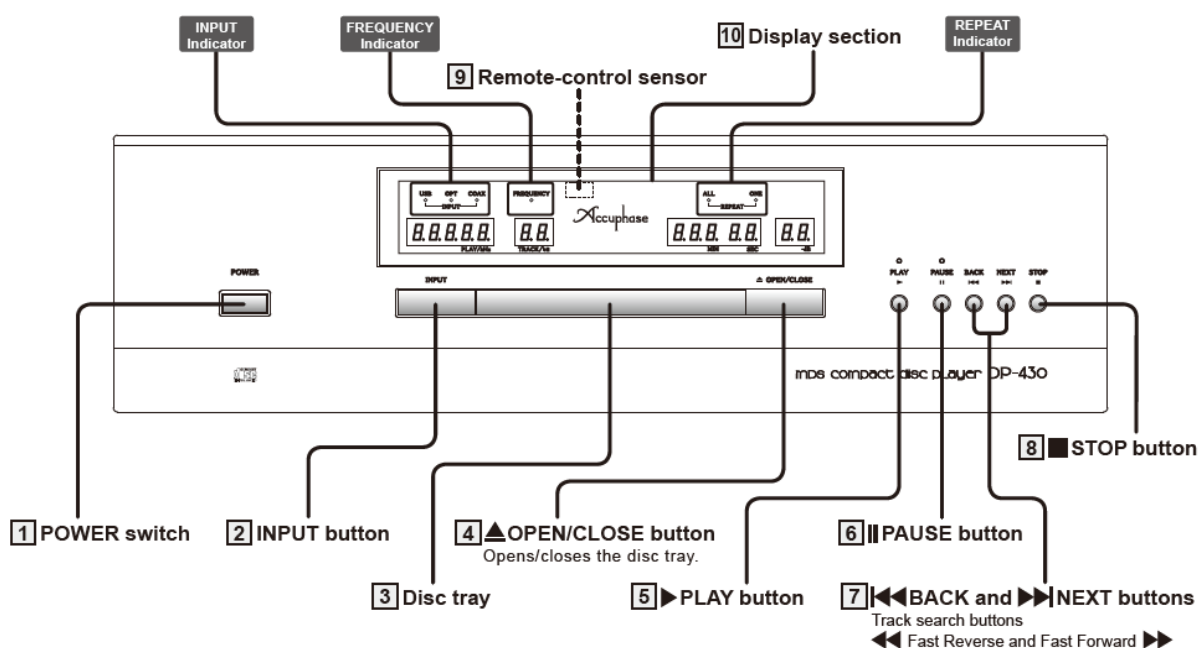
znajdowały się na jej stronie zewn. (patrz rysunek).



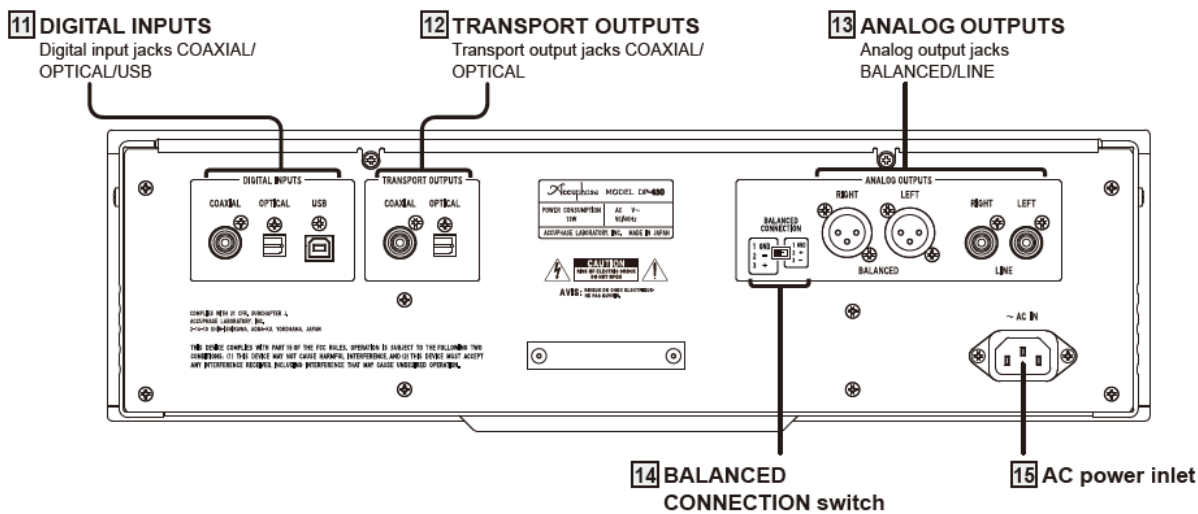
Pierwszy rysunek przedstawia prawidłowo włożoną płytkę. Na drugim rysunku płyta wystaje poza tackę napędu stad też jej ułożenie nie jest prawidłowe. Jeśli płyta nie będzie prawidłowo umieszczona w kieszeni może ona zostać zablokowana lub porysowana. Zarówno płyta jak i szuflada mogą się zablokować w przypadku jej zamykania jeśli płyta będzie włożona nieprawidłowo.

Opis odtwarzacza (przedni i tylni panel)

Panel przedni:



Panel tylni:



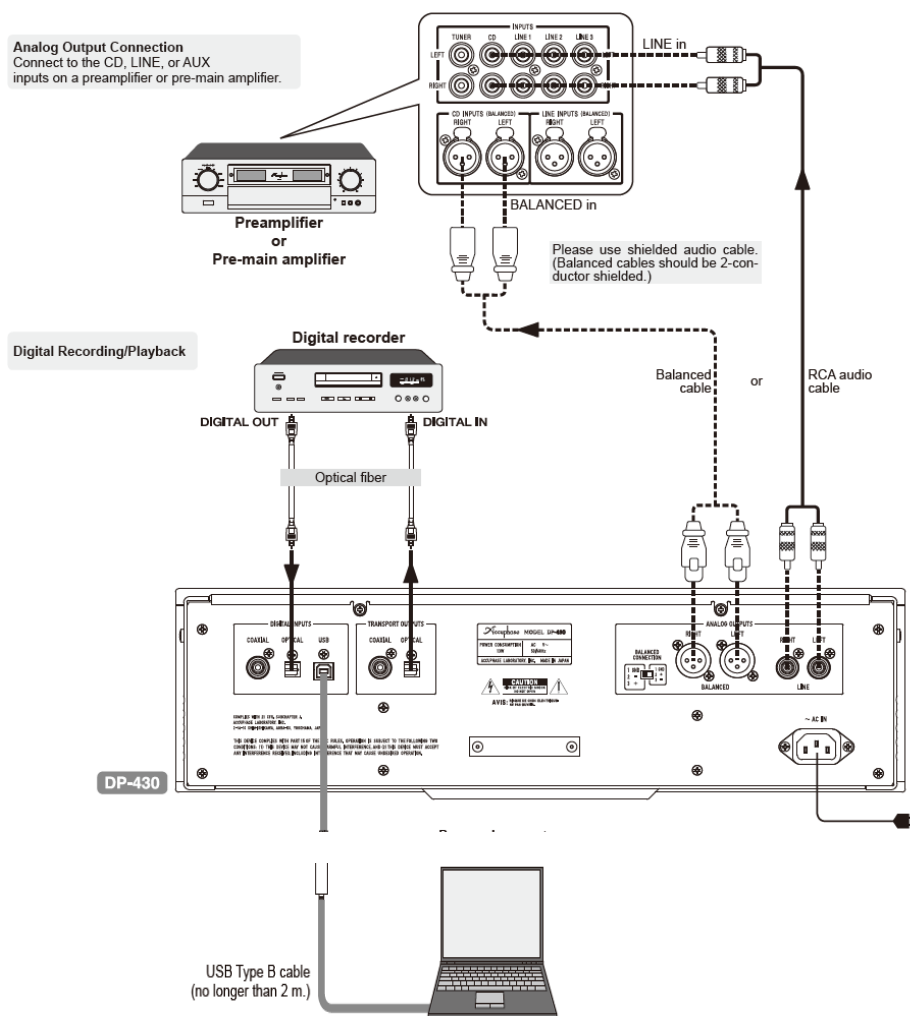
Uwaga: produkt dostępny w wersji: 120V, 220V i 230V; należy upewnić się, aby źródło zasilania o typie i napięciu określonym na tylnym panelu urządzenia było zgodne z normami obowiązującymi w danym kraju.

Schemat połączeń



 Uwaga: należy upewnić się, aby zasilanie wszystkich urządzeń było wyłączone przed ich podłączaniem.

Przy połączeniach analogowych należy stosować przewody audio zwracając uwagę na prawidłowe ich podłączenie, tak aby nie pomylić kanału lewego z prawym i odwrotnie. Nie należy w tym samym czasie podłączać komponentów ze zbalansowanymi przewodami i niezbalansowanymi ponieważ może to doprowadzić do pojawienia się tzw. pętli powodując hałas. Podłączenia odtwarzacza z innymi cyfrowymi urządzeniami wymagają stosowania przewodów koaksjalnych i optycznych (światłowodowych). W przypadku podłączenia odtwarzacza ze wzmacniaczem z przetwornikiem D/A nie należy podłączać przewodów koaksjalnych wejścia i wyjścia w tym samym czasie.



Należy upewnić się, że przewód zasilający zostanie podłączony do gniazdka o prawidłowym napięciu.

- Podczas podłączania komponentów za pomocą przewodu USB, należy zainstalować na komputerze sterowniki (patrz Akcesoria). Załączona Instrukcja instalacji USB Utilities 2 zawiera niezbędne informacje dotyczące prawidłowego podłączenia komputera za pomocą przewodu USB.
- W celu aktualizacji instalacji USB UTILITIES 2 należy wejść na stronę <http://www.accuphase.com> i postępować zgodnie z instrukcją.
- Więcej informacji dotyczących interfejsu USB można należy uzyskać z dokumentacji komputera.
- Długość przewodu USB nie powinna być przekraczać 2m.

Uwagi / Środki ostrożności

Przed użytkowaniem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi wraz z oddzielnym informatorem „Wskazówki bezpieczeństwa”. Każda obsługa odtwarzacza wymaga zachowania zasad bezpieczeństwa.



Ostrzeżenia:

1. Urządzenie należy podłączać tylko do gniazda sieciowego o odpowiedniej wartości napięcia: 230V, 220V lub 120V (nieprawidłowa wartość napięcia może stwarzać zagrożenie pożaru lub porażenia prądem).

2. Przewód zasilający DP-430 należy podłączyć tylko do źródła zasilania o takim samym typie i napięciu jak określony na tylnym panelu urządzenia.

- Podłączaj urządzenie do gniazdka tylko za pomocą oryginalnego przewodu. Nie wolno modyfikować lub zmieniać przewodu zasilającego.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego mokrymi dłońmi.
- Odtwarzacz nie może być umieszczony bezpośrednio na przewodzie zasilającym; nie wolno umieszczać żadnych urządzeń na przewodzie.
- W przypadku uszkodzenia przewodu należy bezzwłocznie skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub dystrybutorem.

3. Urządzenie należy umieszczać na niezabudowanych stolikach, aby zapewnić prawidłową wentylację.

- W przeciwnym razie odtwarzacz może się przegrzać; istnieje ryzyko pożaru i uszkodzenia urządzenia.

4. Należy zapewnić przynajmniej 10cm nieograniczonej przestrzeni wokół urządzenia zapewniając prawidłowe rozproszenie ciepła (zwłaszcza w przypadku umieszczania odtwarzacza na specjalnych półkach, stojakach – przedni i tylni panel urządzenia nie mogą być blokowane, zabudowane itd.).

5. Nie należy umieszczać żadnych gazet, obrusów, wazonów, doniczek, filiżanek, kosmetyków itp. bezpośrednio na urządzeniu.

6. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie wilgoci lub wody.

7. Nie wolno samodzielnie otwierać urządzenia – wiąże się z tym wysokie ryzyko porażenia prądem i/lub uszkodzenia odtwarzacza.

8. Nie można podejmować prób wymiany nóżek urządzenia (niezamierzony kontakt pomiędzy śrubami i wewnętrznymi elementami odtwarzacza może prowadzić do pożaru, porażenia prądem lub uszkodzeniem urządzenia).

9. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania urządzenia* należy je wyłączyć (OFF) i natychmiast odłączyć przewód zasilający z gniazdka; a następnie skontaktować się z autoryzowanym serwisem Accuphase lub dealerem lub dystrybutorem w celu kontroli jeśli:

*do urządzenia dostał się płyn, woda itp.;

*do urządzenia dostało się ciało obce (moneta, spinka, łatwopalna rzecz itp.);

*urządzenie nie pracuje prawidłowo lub jest uszkodzone (widoczny jest dym, odczuwalny nieprzyjemny zapach);

*urządzenie zostało upuszczone lub ma usterkę;

*aby całkowicie odciąć źródło zasilania należy odłączyć przewód zasilający. Samo wyłączenie odtwarzacza (OFF) nie odcina dopływu prądu – zatem korzystanie z urządzenia, które jest wciąż podłączone do gniazdka może grozić porażeniem prądem, prowadzić do pożaru lub uszkodzenia odtwarzacza.

*należy umieścić przewód zasilający w łatwo dostępnym miejscu, aby w przypadku zagrożenia móc natychmiast odłączyć przewody.

10. Nie należy stosować środków polepszających elektryczny kontakt na stykach, przewodzie zasilającym, konektorach ponieważ mogą one negatywnie wpływać na części żywiczne urządzenia a nawet prowadzić do jego uszkodzenia.



Środki ostrożności

- **Podczas zamykania się tacki z płytą należy zapobiegać ewentualnemu przytrzaśnięciu palców ponieważ sprzęt może zostać uszkodzony, a użytkownik zraniony. Jeśli jakikolwiek przedmiot zostanie przytrzaśnięty przez tackę urządzenia, jej siła zamykania słabnie i automatycznie się otwiera.**
- **Miejsce instalacji** (przed wybraniem miejsca instalacji należy wziąć pod uwagę następujące aspekty: prawidłowa wentylacja, swobodny przepływ powietrza, lokalizacja nie narażona na wysoki poziom wilgotności lub kurzu, nie należy umieszczać urządzenia w miejscach nasłonecznionych i w pobliżu źródeł ciepła oraz na powierzchniach narażonych na wibracje, miejsce powinno być solidne o równej powierzchni). Nigdy nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio na innych urządzeniach lub pod innymi komponentami.
- **Sprzęt nie powinien zładować się w pobliżu tunerów, telewizorów, odtwarzaczy DVD i innych tego typu urządzeń (zakłócenia audio/video).** Przewód antenowy nie powinien zjadać się w pobliżu kabla zasilającego i kabli wyjścia/wejścia.
- **Nie należy stosować płynów pielęgnacyjnych lub innych środków czystości z niesprawdzonych, nierekomendowanych źródeł.**
- **Nie należy patrzeć na strumień lasera ponieważ może dojść do uszkodzenia wzroku.**
- **Należy wyłączyć zasilanie we wszystkich komponentach w trakcie podłączania przewodów wyjścia/wejścia.** Podłącz wszystkie kable mocno i poprawnie. Jeśli wtyki RCA poluzują się lub będą nieprawidłowo podłączone może dojść nawet do uszkodzenia głośników (pojawić się może trzask jako rezultat tymczasowej utraty uziemienia). W przypadku podłączania lub odłączania przewodu optycznego (przy włączonym odtwarzaczu) może pojawić się słyszalny trzask.
- **Należy upewnić się, aby zasilanie wszystkich urządzeń było wyłączone przed ich podłączaniem do odtwarzacza.**

- Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać ok.10 sekund zanim ponownie zostanie włączone (nie zastosowanie się do powyższej procedury może wygenerować trzask, szum itp.).
- Odłącz przewód zasilający od urządzenia i gniazda jeśli odtwarzacz nie jest/nie będzie używany przez dłuższy okres czasu.

Ostrzeżenia dla użytkowników

TRYB ECO (Eco Mode Auto Power OFF) - w przypadku gdy tryb ECO jest włączony (ON), urządzenie pozostające w stanie bezczynności a) płyta nie jest odtwarzana/żadne przyciski na pilocie lub panelu nie są wybierane; b) zewnętrzne źródło – koaksjalne/optyczne/USB – nie jest zamknięte) wyłączy się automatycznie po około 2 godzinach. Fabrycznie tryb ECO jest włączony (ON). Ustawienia trybu ECO są zapamiętywane w trwałej pamięci i pozostają aktywne do czasu ich zmiany. **Zmiana trybu ECO** – należy wcisnąć i przytrzymać przycisk PLAY [6], a następnie włączyć urządzenie. Po uruchomieniu się urządzenia, wyświetlacz przedstawi nowe ustawienie a) *"EcoOn"* w przypadku, gdy tryb był włączony lub *"EcoOFF"* w przypadku, gdy tryb był wyłączony.

Odtwarzacz DP-430 odczytuje tylko standardowe płyty audio; oznaczone logiem CD-DA



(patrz ilustracja) . Przed każdym odtwarzaniem płyty należy zapoznać się z informacjami zawartymi na jej opakowaniu.

Typy płyt niekompatybilnych z DP-430

Transport DP-430 NIE ODCZYTUJE następujących płyt:

- | | | |
|-------------|------------|-----------|
| ● CD-ROM | ● DVD | ● SA-CD |
| ● DVD-Audio | ● DSD disc | ● CD-RW |
| ● dts-CD | ● MP3 | ● Blu-ray |

Przypadkowe odtworzenie jednej z wyżej wymienionych płyt może prowadzić do wytworzenia się trzasku/natężonego odgłosu. Urządzenie może również nie odczytywać płyt takich jak: CD-R oraz CD Extra – wszystko zależy od zastosowanego sposobu ich nagrania.

Jakość odtwarzania i dźwięku płyt zabezpieczonych, chronionych nośników, np. CCCDs nie jest gwarantowana. Tego typu nośniki nie są dostosowane to standardów płyt CD-DA. Firma Accuphase nie daje gwarancji, aby tego rodzaju nośniki odtwarzały prawidłowo dźwięk na urządzeniach przez nią produkowanych. W przypadku pytań dotyczących płyt należy skontaktować się ze sprzedawcą płyt.

Ochrona soczewki optycznej przetwornika – należy zwrócić uwagę na parę, która może pojawić się na soczewce odtwarzacza. Najczęściej para pojawiać się może w następujących sytuacjach: natychmiast po zwiększeniu temperatury w mieszkaniu (ogrzewanie); pokój, w którym jest wilgoć i para; po przeniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca.

W przypadku płyt z nadrukiem (np. CD-R) należy zachować szczególną ostrożność ze względu na ryzyko przyczepienia się nadruku w wewnętrznej części tacki napędu.

Jeśli para zgromadzi się na soczewce uniemożliwione będzie odczytywanie płyt. Należy wtedy odczekać ok. godziny; po odparowaniu urządzenie będzie prawidłowo funkcjonować.

Płyty należy chronić przed bezpośrednim działaniem słońca, wysoka temperatura, wilgotnością. Należy chronić płyty przed kurzem i zarysowaniami przechowując je w odpowiednich opakowaniach. Umieszczając płytę na tacce odtwarzacza nie należy dotykać jej dolnej części (strony zapisu). Odciski palców oraz kurz mogą mieć wpływ na jakość dźwięku. Płyty należy czyścić delikatną, miękką szmatką. Wszelkie środki czyszczące, rozpuszczalniki lub inne środki anty-elektrostatyczne mogą uszkodzić płyty, dlatego też nie należy ich stosować.

Konserwacja urządzenia

- Przed rozpoczęciem konserwacji sprzętu należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego.
- Jeśli to konieczne, urządzenie należy czyścić miękką szmatką, a następnie wytrzeć do sucha – nigdy nie należy stosować rozpuszczalników lub innych materiałów/środków ściernych ponieważ mogą one zniszczyć powierzchnię i materiał, z którego została wykonana.
- Nigdy nie używaj rozpuszczalników, środków czyszczących, oleju lub wosku ponieważ mogą one odbarwiać i tym samym niszczyć zewnętrzną powłokę urządzenia.
- Nigdy nie używaj środków na bazie alkoholu do tacki napędu ponieważ czyszczenie takimi środkami może doprowadzić do odklejenia się trzech nakładek amortyzujących zamykanie i otwieranie tacki.

Rozwiązywanie problemów

Zanim skontaktujesz się z autoryzowanym serwisem zapoznaj się z poniższymi uwagami ponieważ mogą one pomóc rozwiązać problemy związane z DP-430. Jeśli żadna z porad nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z dealerem firmy Accuphase lub autoryzowanym serwisem.



Uwaga! Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone zanim dokonasz jakichkolwiek zmian w połączeniach.

1. Zasilanie się nie włącza:

- sprawdź czy przewód zasilający jest podłączony z dwóch stron (do gniazda zasilania i gniazdka),
- sprawdź czy wtyczka lub gniazdko nie jest uszkodzone,

- sprawdź czy przewód zasilający nie jest uszkodzony (używanie uszkodzonego przewodu zasilającego jest niebezpieczne; jeśli kabel jest uszkodzony należy skontaktować się z dealerem firmy Accuphase lub autoryzowanym serwisem).

2. Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie po włączeniu odtwarzacza:

- sprawdź ustawienia funkcji odtwarzania POWER-ON.

3. Procesor nie zamyka przesyłanego sygnału:

- sprawdź przewody (koaksjalne, optyczne i USB), które są podłączone do tych urządzeń,
- sprawdź czy złącza na wejściu są poprawnie podłączone do procesora.

4. Odtwarzanie nie jest możliwe:

- sprawdź czy płyta jest włożona prawidłowo,
- jeśli w pomieszczeniu jest chłodno, na soczewce mogła powstać para,
- sprawdź czy płytą, którą odtwarzasz jest odpowiednia do tego typu urządzenia,
- sprawdź czy za pomocą przycisku INPUT [2] nie zostało wybrane wejście z zewnętrznego źródła.

5. Brak dźwięku lub poziom natężenia dźwięku jest za niski:

- sprawdź ustawienie przesyłanego sygnału na procesorze;
- sprawdź czy przewód(y) wyjściowy(e) jest prawidłowo podłączony do wzmacniacza;
- sprawdź czy przełączniki włączania i głośności na wzmacniaczu są w prawidłowej pozycji ustawione;
- sprawdź poziom wyjścia [17] po stronie procesora;

6. Dźwięk zatrzymuje się, przeskakuje, słyszalny jest hałas, płyta zatrzymuje się podczas odtwarzania:

- płyta może być zarysowana, brudna itp.
- sprawdź czy przewody i styki są czyste.

7. Pilot zdalnego sterowania nie działa:

- sprawdź czy w pilocie są baterie,
- sprawdź czy baterie zostały prawidłowo włożone,
- wymień baterie na nowe,
- usuń przedmioty blokujące przestrzeń w kierunku urządzenia,
- działanie pilota może być zmienne jeśli system jest zainstalowany w pobliżu telewizora, zmiennego światła lub obok innych urządzeń, które mogą emitować zakłócenia; aby polepszyć działanie pilota należy zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniami lub odwrócić je w innych kierunkach.
- sprawdź w jaki stanie są baterie (przekładkę izolacyjną, kontakt dodatni i ujemny).

8. Zasilanie wyłącza się:

- należy sprawdzić czy tryb ECO MODE jest włączony (ON), w celu uzyskania informacji dotyczących tryby Eco Mode należy przeczytać sekcje „Ostrzeżenia dla użytkowników”.

Opis przycisków i funkcje odtwarzacza DP-430 (pilot bezprzewodowy RC-130)

**słowo 'ścieżka' w instrukcji oznacza jeden utwór odtwarzany z płyty*

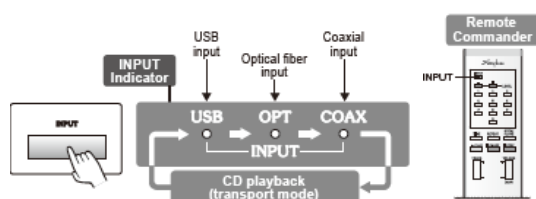
1. Włącznik/Wyłącznik (POWER) – w celu włączenia odtwarzacza należy wcisnąć przycisk POWER (ON position: ), aby wyłączyć urządzenie należy ponownie wcisnąć przycisk POWER (OFF position: ). Po wyłączeniu urządzenia, nie zachowuje ono wszystkich ustawień za wyjątkiem następujących funkcji: wybór zewnętrznego wejścia, poziom wyjścia, ustawienia REPEAT ONE oraz REPEAT ALL, funkcja odtwarzania TIMER PLAY. W celu uniknięcia szumów lub potencjalnych problemów należy odczekać przynajmniej 10 sekund zanim uruchomi się urządzenie ponownie.

W przypadku gdy tryb ECO jest włączony (ustawienie fabryczne), urządzenie pozostające w stanie bezczynności [tzn. płyta nie jest odtwarzana/żadne przyciski na pilocie lub panelu nie są wybierane; zewnętrzne źródło – koaksjalne/optyczne/USB – nie jest zamknięte] wyłączy się automatycznie po około 2 godzinach. Fabrycznie tryb ECO jest włączony (ON). Ustawienia trybu ECO są zapamiętywane w trwałej pamięci i pozostają aktywne do czasu ich zmiany.

Zmiana trybu ECO – należy wcisnąć i przytrzymać przycisk PLAY [6], a następnie włączyć urządzenie. Po uruchomieniu się urządzenia, wyświetlacz przedstawi nowe ustawienie:

- a) **"EcoOn"** w przypadku, gdy tryb był włączony,
- b) **"EcoOFF"** w przypadku, gdy tryb był wyłączony.

2. Przycisk INPUT – każde naciśnięcie przycisku INPUT zmienia wejście do sekcji procesora. Podczas odtwarzania płyty CD wszystkie wskaźniki LED są wygaszone. W innym przypadku, wskaźnik wybranego wejścia zapala się po wybraniu odpowiedniego źródła wejścia. Jeśli sygnał źródła nie jest zamknięty, wskaźnik mruga. W momencie zamknięcia sygnału, na wyświetlaczu[10] przez 5 sekund pojawi się częstotliwość próbkowania (kHz) oraz głębokość bitowa.

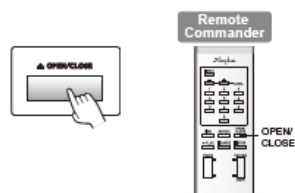


Uwaga: funkcje transportu CD odtwarzacza będą aktywne nawet po wybraniu trybu procesora (tzn. po wybraniu zewnętrznego źródła wejścia); dźwięk analogowy będzie słyszalny tylko wtedy gdy zewnętrzny komponent będzie podłączony do wybranego wejścia, a sygnał źródła będzie zamknięty. W przeciwnym razie dźwięk analogowy nie będzie odbierany.

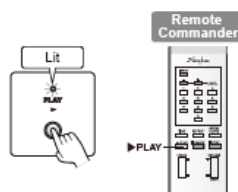
3. Kieszeń dyskowa – aby otworzyć szufladę należy wcisnąć przycisk „Open/Close”[4]. Aby zamknąć szufladę można: 1) delikatnie nacisnąć na kieszeń dyskową 2) wcisnąć raz jeszcze przycisk „Open/Close”[4], 3) wcisnąć przycisk „Play”, 4) wcisnąć przycisk „II Pause”[6].

Ważne: należy upewnić się, że szuflada jest zamknięta zanim zostanie włączony odtwarzacz. Jeśli kieszeń będzie otwarta, po uruchomieniu urządzenia zamknie się ona automatycznie.

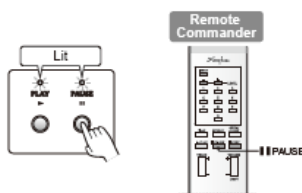
4. Przycisk Open/Close (otwierający i zamykający kieszeń CD) - wciśnięcie przycisku otwiera szufladkę, a ponowne jego wybranie zamyka ją.



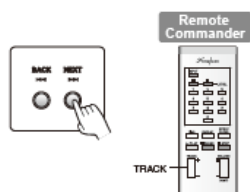
5. Przycisk PLAY - rozpoczyna odtwarzanie ścieżki; jeśli płyta znajduje się w kieszeni naciśnięcie przycisku PLAY rozpocznie odtwarzanie (wskaźnik PLAY będzie podświetlony); jeśli odtwarzanie danej ścieżki jest zatrzymane naciśnięcie przycisku PLAY rozpocznie odtwarzanie.



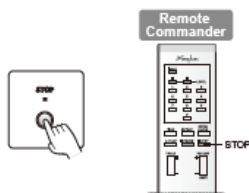
6. Przycisk II PAUSE - zatrzymuje odtwarzanie danej ścieżki; ponowne wciśnięcie tego przycisku przywróci odtwarzanie ścieżki.



7. Przyciski ◀◀ BACK oraz NEXT ▶▶ - pierwszy z nich cofa się na początek danej ścieżki/utworu (po ponownym wciśnięciu – cofa się na początek poprzedniej ścieżki/ścieżek). Drugi przycisk przeskakuje na początek następnej ścieżki (po ponownym wciśnięciu – przeskakuje na początek następnej w kolejności ścieżki). Po naciśnięciu przez co najmniej 1/2 sekundy, przyciski ◀◀ BACK oraz NEXT ▶▶ będą pełniły funkcję przycisków ◀◀ FR oraz ▶▶ FF .

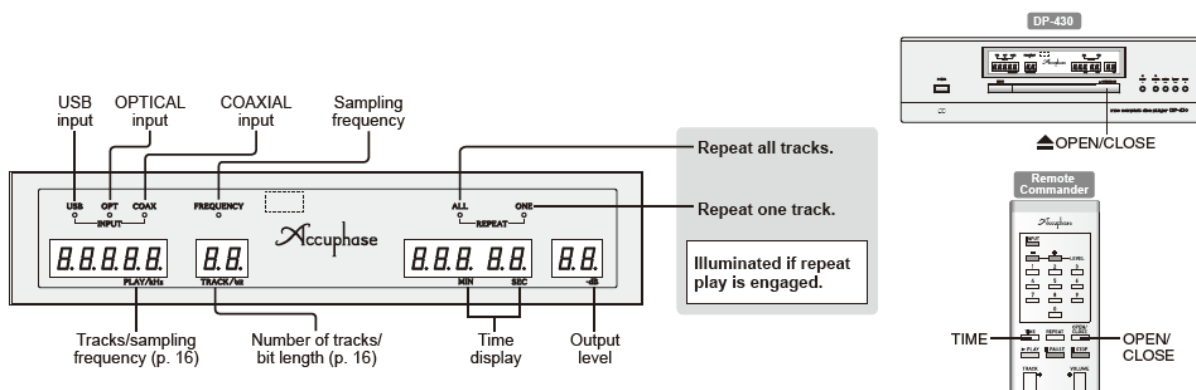


8. Przycisk STOP - zatrzymuje odtwarzanie ścieżki; po zatrzymaniu odtwarzania utworu wciśnięcie przycisku PLAY nie umożliwi powrotu do miejsca, w którym odtwarzanie zostało zatrzymane.

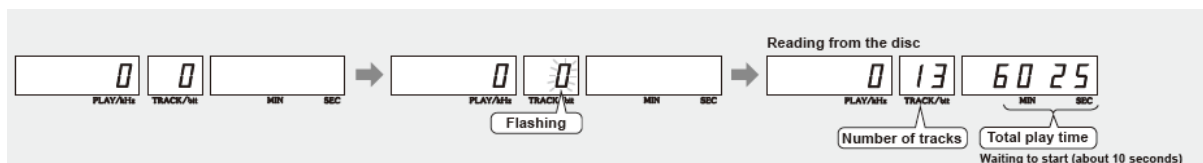


9. Czujnik zdalnego sterowania - odbiera sygnały pilota RC-130 skierowanego prawidłowo w kierunku urządzenia.

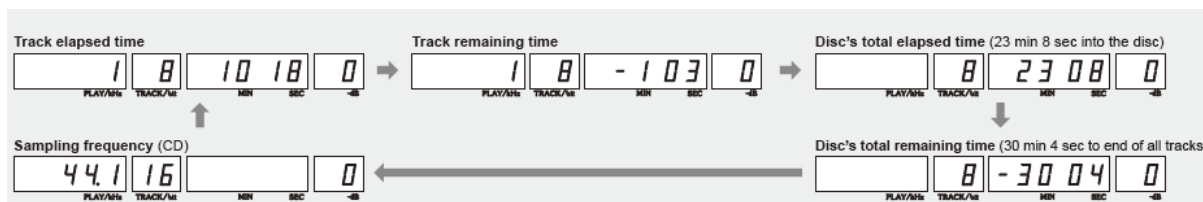
10. Wyświetlacz - pozwala zapoznać się ze statusem urządzenia DP-430; podświetla aktualnie wybrane źródło, tryb transportu CD, ustawienia trybu REPEAT, aktualną ścieżkę, liczbę utworów na płycie, czas odtwarzania danej ścieżki (czas, który upłynął oraz czas do zakończenia ścieżki), czas odtwarzania całej płyty, częstotliwość próbkowania, głębie bitową oraz poziom głośności. Poniższe przykłady są wyłącznie do celów informacyjnych; należy zwrócić uwagę, że wyświetlacz pokazuje wyłącznie liczby (nie litery).



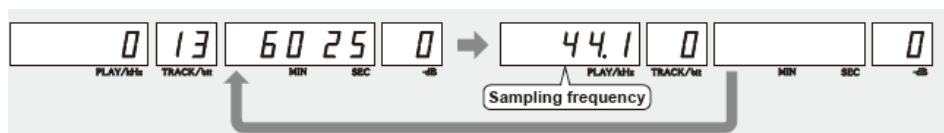
a) po włożeniu płyty i wciśnięciu przycisku OPEN/CLOSE, odtwarzacz DP-430 odczytuje informacje zapisane na płycie, wyświetla liczbę ścieżek i całkowity czas odtwarzania płyty.



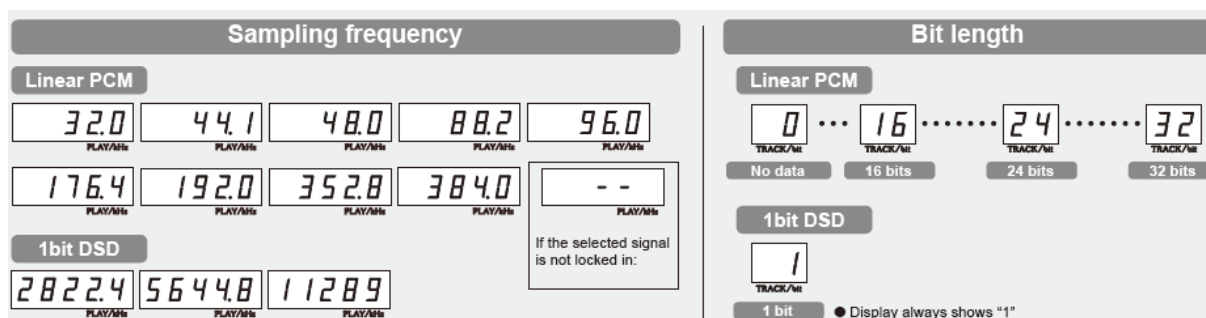
b) podczas odtwarzania, wciśnięcie kilkakrotne przycisku TIME sprawi rotacyjne wyświetlanie się następujących informacji: czas odtwarzania, który już upłynął → czas jaki pozostał do zakończenia ścieżki → całkowity czas odtwarzania ścieżek, który już upłynął → całkowity czas jaki pozostał do zakończenia płyty → częstotliwość próbkowania.



c) podczas zatrzymania odtwarzania wciśnięcie przycisku TIME pozwoli na przełączanie informacji na wyświetlaczu. Pierwsze wciśnięcie wyświetli całkowitą liczbę ścieżek na płycie oraz całkowity czas odtwarzania płyty. Ponowne wciśnięcie wyświetli częstotliwość próbkowania oraz głębie bitową.



d) wyświetlacz częstotliwości próbkowania i głębi bitowej – w momencie zamknięcia zewnętrznego sygnału wejścia, odtwarzacz DP-430 wyświetla przez 5 sekund częstotliwość próbkowania (w kHz) oraz głębie bitową. Za pomocą przycisku TIME (na pilocie) można ustawić wyświetlacz tak, aby przedstawiał częstotliwość próbkowania cały czas; a naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku dotyczącego płyty spowoduje, że wyświetlacz zmieni obraz na 4 sekundy, a następnie powróci ponownie do wyświetlania częstotliwości.



11. Wejścia cyfrowe – dostarczają sygnał cyfrowy do cyfrowej sekcji procesora; odtwarzacz DP-430 może wprowadzać oraz odtwarzać sygnał cyfrowy (z zewnętrznych odtwarzaczy CD lub innych źródeł) poprzez koaksjalne przewody jak również przewody optyczne. Dodatkowo, odtwarzacz akceptuje sygnał z komputera poprzez połączenia USB.

COAXIAL: 75-ohm coaxial digital cable
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
(all 16-bit to 24-bit 2-channel PCM)

OPTICAL: Optical fiber cable
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz (all 16-bit to 24-bit
2-channel PCM)

USB: USB cable with a Type B connector.
32 kHz; 44.1 kHz; 48 kHz; 88.2 kHz; 96 kHz; 176.4 kHz; 192 kHz;
352.8 kHz, 384 kHz (all 16-bit to 32-bit 2-channel PCM) 2.8224 MHz,
5.6448 MHz, 11.2896 MHz (1-bit 2-channel DSD) (11.2896 MHz is
supported for ASIO only)

Podłączenie USB jest możliwe tylko w przypadku, gdy komputer ma zainstalowane sterowniki wymagane dla danego urządzenia. W celu uzyskania informacji dotyczących połączeń USB należy zapoznać się z „Instrukcją instalacji USB Utilities 2”.

12. Wyjścia cyfrowe – wydobywają sygnał cyfrowy z urządzenia CD pełniącego rolę transportu; każde gniazdo może być wykorzystane do nagrywania z zewnętrzną nagrywarką (np. nagrywarka MD) wyposażoną w wejścia cyfrowe.

Cyfrowe wyjście koaksjalne jest odpowiednie tylko dla urządzeń CD pełniących rolę transportu; stosowane do połączenia z procesorem cyfrowym lub innym komponentem; należy stosować 75Ω przewód cyfrowy.

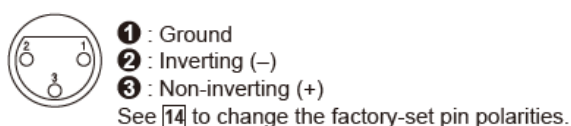
Cyfrowe wyjście optyczne jest odpowiednie tylko dla urządzeń CD pełniących rolę transportu; stosowane do połączenia z procesorem cyfrowym lub innym komponentem; należy podczas podłączenia należy stosować przewód optyczny.

13. Wyjścia analogowe – dla podłączenia z wejściami analogowymi (CD/LINE) wzmacniacza;

- aby dopasować poziom wyjścia analogowego, należy użyć przycisków LEVEL + i – na pilocie RC-130.

Liniowe (niezbalansowane) gniazda wyjściowe - do podłączenia należy użyć przewodu audio (RCA);

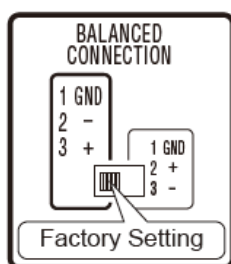
Zbalansowane gniazda wyjściowe – jeśli wzmacniacz jest wyposażony w zbalansowane wejścia, podłączenie pozwoli uzyskać czystszy sygnał audio.



1 – uziemienie 2 – odwrócenie fazy 3 – brak odwrócenia fazy

Zbalansowane przewody audio można nabyć w ofercie firmy Accuphase.

14. Przełącznik BALANCED CONNECTION – używany jest w celu zmiany polaryzacji **pinów (2,3)** na zbalansowanych gniazdach wyjściowych tak, aby dopasować polaryzację do gniazdach wejściowych urządzenia podłączanego do przedwzmacniacza, tzw. wzmacniacza „pre-main” itd. Polaryzacja **pinu 2 i 3** musi być taka sama po obu stronach.



Ustawienia fabryczne:

Polaryzacja zbalansowanych gniazd wyjściowych:

- jeżeli przełącznik jest w pozycji ustawionej fabrycznie (patrz na powyższy rysunek), pin 3 ma nieodwróconą fazę (+),

- na wszystkich produktach firmy Accuphase (poza kilkoma profesjonalnymi urządzeniami) wejścia zbalansowane i wyjścia z ustawieniami fabrycznymi mają nieodwróconą fazę w pinie 3(+).

Jeśli zbalansowane gniazdo wejściowe przedwzmacniacza/wzmacniacza „pre-main” itd. ma nieodwróconą fazę (+) w pinie 2, należy zmienić ustawienia przełącznika.

Zmiana polaryzacji odbywa się w następującej kolejności:

Switch Left

- ❶ : Ground
- ❷ : Inverting (–)
- ❸ : Non-inverting (+)



Switch Right

- ❶ : Ground
- ❷ : Non-inverting (+)
- ❸ : Inverting (–)

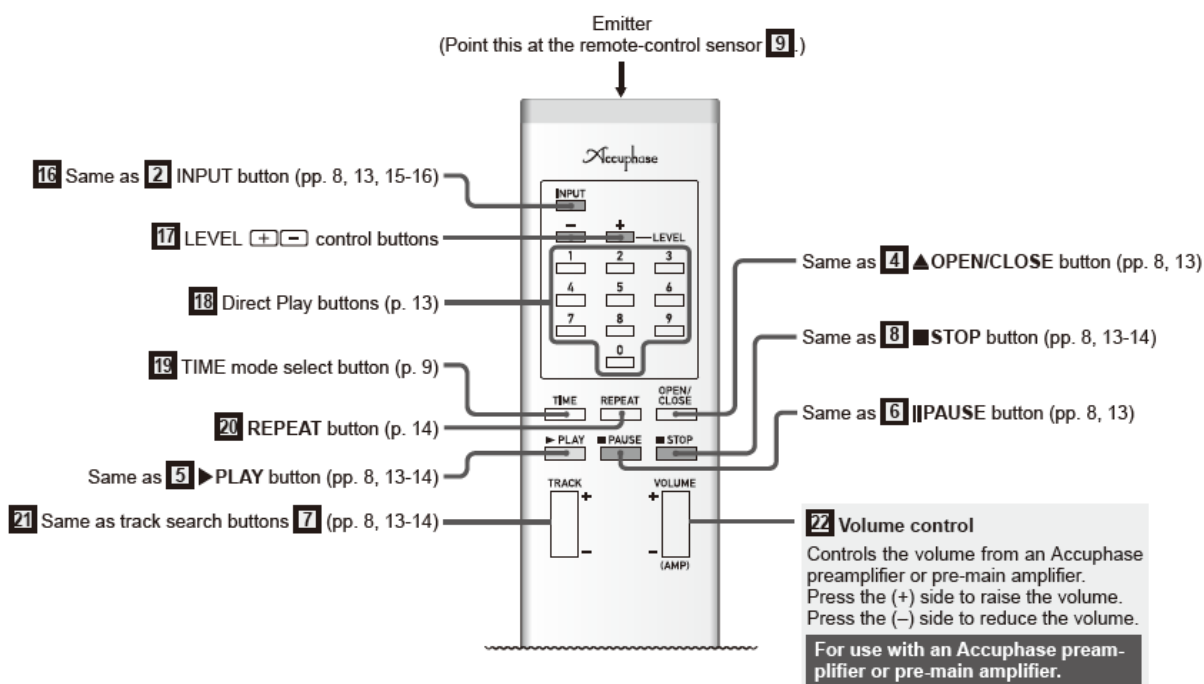
15. Gniazdo zasilania – podłącz przewód zasilania do urządzenia i gniazdka.



Uwaga: urządzenie podłączamy tylko za pomocą oryginalnego przewodu zasilania (nie stosujemy innych przewodów); kształt złącza oraz wtyczki przewodu zasilającego zależy od kraju, dla którego zostało ono wyprodukowane (stosowanie innego przewodu może grozić pożarem lub innym uszkodzeniem odtwarzacza); produkt dostępny jest w wersji 120 V, 220V oraz 230V AC (należy upewnić się, że natężenie zgadza się z podanym na tylnym panelu urządzenia natężeniem w danym kraju); otwieranie urządzenia na własną rękę niesie ryzyko porażenia prądem; jeśli urządzenie nie działa, mogło dojść do spalenia się bezpiecznika (nigdy nie należy na własną rękę wymieniać bezpiecznika) – należy skontaktować się z dealerem firmy Accuphase lub autoryzowanym serwisem.

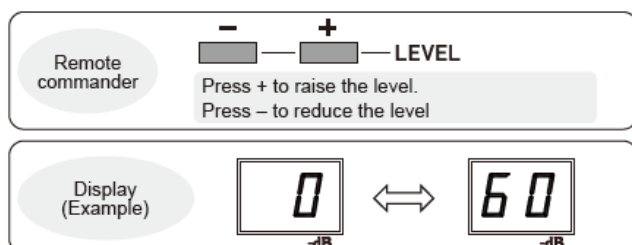
Pilot zdalnego sterowania RC-130

Emiter (skieruj na czujnik zdalnego sterowania na DP-430)



16. Przycisk INPUT - służy do wybrania sygnału z CD lub cyfrowego konektora wejścia na tylnym panelu.

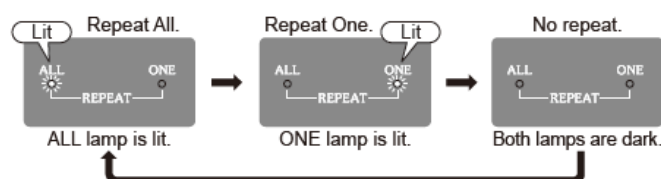
17. Przyciski LEVEL +/- (dopasowanie poziomu wyjścia) – poziom wyjścia ustawia się na odtwarzaczu DP-430 za pomocą przycisków LEVEL + oraz LEVEL -; poziom wyjścia analogowego może być regulowany od 0dB do 60dB;



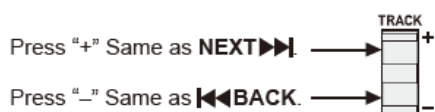
18. Przyciski numeryczne (0-9) do odtwarzania wybranej ścieżki – służą do wybrania i odtwarzania konkretnego utworu; należy wybrać numer preferowanej ścieżki, a następnie wcisnąć przycisk PLAY [5]. Wykonanie tej czynności w trakcie odtwarzania lub przy zatrzymanym odtwarzaniu, natychmiast uruchomi wybrany utwór. Po wybraniu konkretnego numeru utworu i wciśnięciu przycisku PAUSE, playback przeskoczy na początek utworu i pozostanie w trybie pauzy.

19. Przycisk TIME – podczas odtwarzania, wciśnięcie kilkukrotne przycisku TIME sprawi rotacyjne wybieranie następujących ustawień: czas odtwarzania ścieżki, który już upłynął → czas jaki pozostał do zakończenia ścieżki → całkowity czas odtwarzania ścieżek, który już upłynął → całkowity czas jaki pozostał do zakończenia płyty → częstotliwość próbkowania.

20. Przycisk REPEAT – pozwala na stałe powtarzanie tej samej ścieżki; istnieje również możliwość powtarzania wszystkich ścieżek płyty.



21. Przycisk Track - pozwala przemieszczać się w dowolne miejsce na płycie; przycisk jest aktywny podczas odtwarzania oraz podczas pauzy; odpowiednikiem tej funkcji na panelu głównym urządzenia jest przycisk TRACK; przytrzymanie przycisku przed dłuższą chwilę przyspieszy cofanie ◀◀FR lub przyspieszy przewijanie FF▶▶.



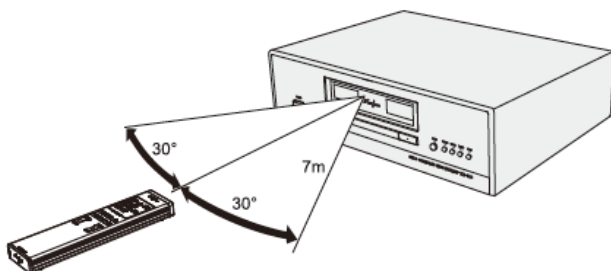
22. Przycisk VOLUME – pozwala dopasować poziom głośności na przedwzmacniaczu firmy Accuphase lub tzw. wzmacniaczu „pre-main”; należy zapoznać się z dokumentacją

przedwzmacniacza lub wzmacniacza „pre-main” w celu prawidłowego dopasowania poziomu głośności.

Zdalne sterowanie

Korzystanie z pilota RC-130

Dołączony pilot RC-130 obsługuje DP-430. Należy skierować emiter w kierunku czujnika zdalnego sterowania znajdującego się na przednim panelu urządzenia. Skuteczny zasięg pokazany jest na rysunku poniżej:

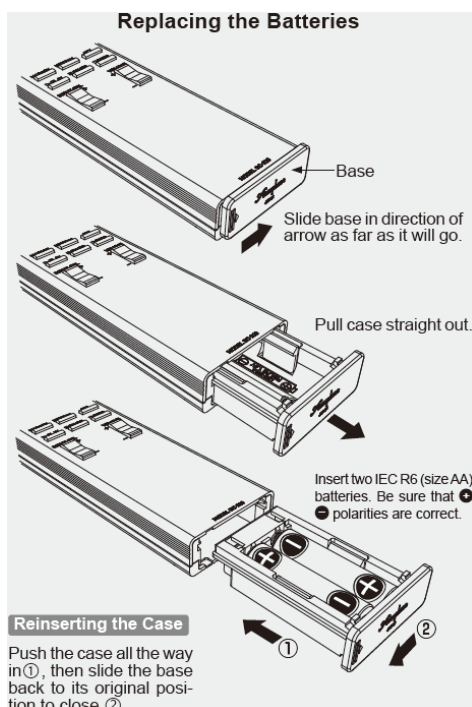


Staraj się nie upuścić pilota, nie wylewać na niego żadnych płynów, nie wystawiaj go na działanie dużych temperatur, wilgoci itp.

BATERIE

■ Wymiana baterii

Baterie wystarczają na około 8 miesięcy. Jeśli skuteczność pilota spada lub pilot przestaje działać, wymień baterie.



Rodzaj baterii to IEC R6 (AA). Zawsze wymieniaj obydwie baterie.



OSTRZEŻENIE

Nie ładuj baterii nie przeznaczonych do tego. Może to spowodować pęknięcie i wyciek, co w rezultacie doprowadzić może do pożaru lub innych uszkodzeń.



UWAGA

Instrukcje w celu uniknięcia wycieku lub eksplozji baterii.

Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami i polaryzacją.

Nie mieszaj starych baterii z nowymi.

Używaj tylko identycznych baterii, nie mieszaj baterii o równych stopniach wydajności.

Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie.

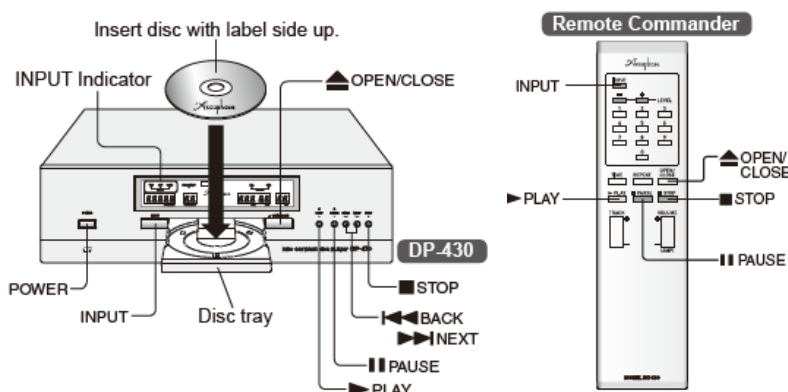
Jeśli zauważysz wyciek z baterii skontaktuj się z dealerem firmy Accuphase lub autoryzowanym serwisem. Jeśli wyciek dostanie się do oczu należy natychmiast przemyć oczy dokładnie wodą.

Działanie pilota RC-130 może być zmienne jeśli system jest zainstalowany w pobliżu telewizora, zmiennego światła lub obok innych urządzeń, które mogą emitować zakłócenia. Aby polepszyć działanie pilota należy zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniami lub odwrócić je w innych kierunkach.

Obsługa odtwarzacza DP-430

Podstawowe kroki uruchamiania płyty:

1. Wciśnij przycisk „Power” na urządzeniu.



2. Jeśli wskaźnik USB, optyczny lub koaksjalny jest podświetlony na wyświetlaczu należy tak często wciskać przycisk INPUT (na głównym panelu urządzenia lub na pilocie) aż wszystkie wskaźniki zostaną wygaszone, aby przełączyć się na odtwarzanie transportu CD.
3. Wciśnij przycisk otwierający kieszeń na płytę: **▲OPEN/CLOSE**.
4. Włóż płytę CD, stroną z etykietką/znakiem firmowym do góry.
5. Wciśnij przycisk PLAY, kieszeń się zamyka i rozpoczyna się odtwarzanie pierwszego utworu na płycie.
6. Po zakończeniu odtwarzania ostatniego utworu na płycie, odtwarzacz zakończy odtwarzanie.
7. Wciśnij przycisk **▲OPEN/CLOSE**, aby otworzyć tackę i wyciągnij płytę, a następnie zamknij tackę.

Podstawowe symbole przycisków:

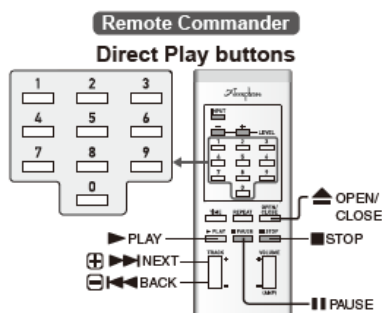
- aby zatrzymać odtwarzanie - **przycisk STOP**
- aby spauzować odtwarzanie - **przycisk IIPAUSE (wskaźnik jest podświetlony)**
- aby wrócić do odtwarzania ścieżki – **przycisk II PAUSE lub PLAY (wskaźnik PAUSE gaśnie)**
- aby przejść do następnej ścieżki – **przycisk ►► NEXT**
- aby rozpocząć od początku odtwarzanie obecnej ścieżki lub poprzedniej – **przycisk ◄◄ BACK**
- aby wyciągnąć płytę CD – **przycisk OPEN/CLOSE**

Inne metody odtwarzania

1) Wstrzymanie (IIPAUSE) lub zatrzymanie (STOP) odtwarzania: aby wstrzymać odtwarzanie należy nacisnąć przycisk IIPAUSE (wskaźnik PASUE zaświeci się); aby powrócić do odtwarzania należy ponownie wcisnąć przycisk IIPAUSE lub przycisk PLAY; aby zatrzymać odtwarzanie należy wcisnąć przycisk STOP, po tej czynności nie będzie możliwe wznowienie odtwarzania z tego samego miejsca, w którym zostało zatrzymane; aby wyjąć płytę należy wcisnąć przycisk OPEN/CLOSE (na odtwarzaczu DP-430 lub na pilocie).

2) Odtwarzanie ścieżki muzycznej w innym czasie: po włożeniu płyty do szuflady należy wcisnąć przycisk OPEN/CLOSE; zamknie się ona i urządzenie przejdzie w stan STANDBY (oczekiwania).

3) Odtwarzanie konkretnego utworu - aby odtworzyć wybrany utwór należy wybrać jego numer za pomocą przycisków numerycznych DIRECT PLAY, a następnie wcisnąć przycisk PLAY.



Określanie i wybieranie numeru utworu jest następujące:

- wciśnij przyciski o numerach od 1 – 9 a następnie wciśnij PLAY,
- wciśnij dwie cyfry w przypadku numerów utworu, które są większe od 10; na przykład:
utwór z numerem 15 – wybieramy kolejno **1 → 5 → PLAY** ,
utwór z numerem 30 – wybieramy kolejno **3 → 0 → PLAY** .

*Numery wyższe od numerów utworów na płycie nie mogą być wybierane.

*Liczby powyżej 99 nie są odczytywane.

Podczas odtwarzania lub po jego zatrzymaniu, użytkownik może przeskakiwać na dowolnie wybrane przez siebie utwory używając przycisków: **◄◄BACK / ►►NEXT** . Podczas wstrzymania odtwarzania (PAUSE), przyciski **◄◄BACK / ►►NEXT** mogą również być stosowane, aby wybrać dowolny utwór, po dokonaniu wyboru należy wcisnąć przycisk IIPLAY lub PAUSE.

*Jeśli podczas wstrzymania odtwarzania (tryb PAUSE) użytkownik będzie wybierał numer utworu, a potem wciśnie przycisk PLAY, to urządzenie przejdzie na początek wybranego utworu, ale w dalszym ciągu będzie w trybie PAUSE.

* Jeśli użytkownik wybierze numer ścieżki większy niż liczba utworów na płycie, urządzenie odtworzy ostatni utwór na płycie.

*Uwaga: po wybraniu numeru ścieżki, na wyświetlaczu numer ten będzie migał przez 5 sekund, po tym czasie na wyświetlaczu pojawią się poprzednie parametry.

4)Wyszukiwanie podczas odtwarzania ścieżki muzycznej: należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ◀◀BACK, aby przyspieszyć cofanie lub przycisk ▶▶, aby przyspieszyć przewijanie; podczas tej operacji słyszalny jest dźwięk (przerywany) co pozwala użytkownikowi znaleźć wybrany fragment ścieżki; jeśli fragment zostanie wybrany należy zwolnić przycisk i odtwarzanie zostanie rozpoczęte.

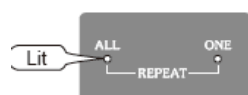
*Uwaga: funkcje przyspieszonego cofania i przewijania nie są aktywne gdy odtwarzanie jest zatrzymane; jeśli przycisk ▶▶NEXT będzie wciśnięty do końca ostatniej ścieżki na płycie, odtwarzacz przejdzie w stan wstrzymania (PAUSE).

Funkcja „REPEAT”

Funkcja pozwala na stałe odtwarzanie całej płyty lub jednego utworu (ścieżki).

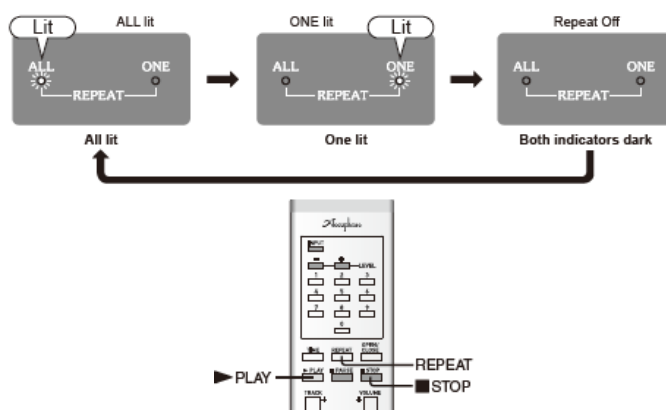
Powtarzanie całej płyty (REPEAT ALL) – wciśnij przycisk REPEAT, a następnie przycisk PLAY (można również wcisnąć w pierwszej kolejności przycisk PLAY, a następnie przycisk REPEAT); napis „REPEAT” zostanie podświetlony; powtarzanie odtwarzania całej płyty rozpocznie się od tego momentu.

Podczas normalnego odtwarzania: powtarzana jest cała płyta.

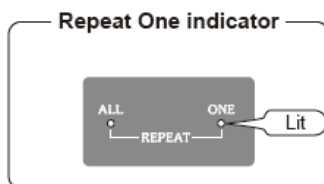


Aby zatrzymać funkcję powtarzania należy nacisnąć przycisk STOP. Aby ponownie rozpocząć powtarzanie (od początku płyty) należy wcisnąć przycisk PLAY.

Aby powrócić do trybu normalnego odtwarzania należy dwukrotnie nacisnąć przycisk REPEAT, dioda na wyświetlaczu powinna zniknąć i funkcja powtarzania zostanie zatrzymana. Wskaźnik REPEAT na wyświetlaczu zmienia się za każdym wciśnięciem przycisku REPEAT w następującej kolejności:



Powtarzanie jednego utworu (REPEAT ONE) – rozpocznij odtwarzanie wybranej ścieżki, którą chcesz, aby była powtarzana, wciśnij raz lub dwa razy przycisk REPEAT podczas odtwarzania wybranego utworu tak, aby napis: REPEAT ONE pojawił się na wyświetlaczu.



Aby zatrzymać powtarzanie danej ścieżki należy wcisnąć przycisk STOP. Aby ponownie rozpocząć powtarzanie (od początku ścieżki) należy wcisnąć przycisk PLAY.

Aby powrócić do trybu normalnego odtwarzania należy tylko raz nacisnąć przycisk REPEAT, dioda REPEAT ONE na wyświetlaczu powinna zostać wygaszona.

Funkcja odtwarzania TIMER PLAY – funkcja pozwala rozpocząć odtwarzanie utworu w wybranym czasie bezpośrednio po włączeniu odtwarzacza. Funkcja może być stosowana szczególnie z dostępnymi timerami audio. Ustawienia fabryczne: „P-oF” (funkcja wyłączona).

Aby uruchomić funkcję TIMER PLAY należy wcisnąć i przytrzymać przez ok. 2 sekundy przycisk STOP, do momentu aż pojawi się zapis „P-oN” na wyświetlaczu. Aby wyłączyć funkcję TIMER PLAY należy wcisnąć i przytrzymać przez ok. 2 sekundy przycisk STOP, do momentu aż pojawi się zapis „P-oF”.



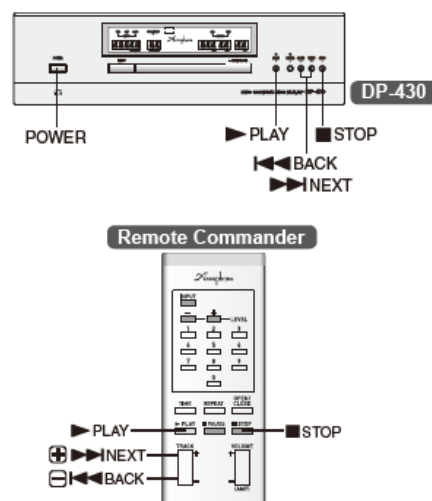
Po włączeniu funkcji „P-oN”:

1. Wskaźnik „P-oN” jest podświetlony, za pomocą przycisków ◀◀BACK oraz ▶▶NEXT użytkownik wyszukuje sobie numer ścieżki, gdy nadejdzie wyznaczony czas.
2. Następnie należy wybrać przycisk PLAY, aby rozpocząć odtwarzanie lub wyłączyć zasilanie. Urządzenie zapamięta ustawienia pozycji startowej dokonane jak wyżej.
3. Podczas kolejnego włączenia zasilania, odtwarzanie wybranej ścieżki rozpocznie się automatycznie.
 - Zapisana pozycja startowa odtwarzania pozostanie w pamięci do momentu jej zmiany poprzez powtórzenie powyższych kroków.
 - Przyciski numeryczne DIRECT PLAY nie wybierają funkcji TIMER PLAY.
 - Jeśli funkcja TIMER PLAY zostanie włączona („P-oN”), a zasilanie zostanie wyłączone bez dokonania wyboru pozycji startowej, odtwarzanie rozpocznie się od ścieżki pierwszej na płycie tuż po włączeniu zasilania.

- Po zapisaniu pozycji startowej w pamięci odtwarzacza, użytkownik może powrócić do standardowego odtwarzania utworów.
- Odtwarzanie danej ścieżki rozpocznie się automatycznie nawet jak płyta zostanie zmieniona. Jeśli wybrany numer utworu jest wyższy niż liczba utworów na nowej płycie, odtwarzanie rozpocznie się od ostatniego utworu.
- W przypadku, gdy funkcje REPEAT ALL i REPEAT ONE są aktywne podczas wyłączonego zasilania, zostaną one automatycznie przywrócone, gdy odtwarzanie się rozpocznie po włączeniu zasilania.

Po wyłączeniu funkcji „P-oF”:

- odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie; po włączeniu zasilania (z płytą w kieszeni dyskowej) urządzenie odczyta informacje zapisane na płycie, a następnie przejdzie w tryb STANDBY.



Odtwarzanie sygnału cyfrowego z innego zewnętrznego odtwarzacza CD lub MD

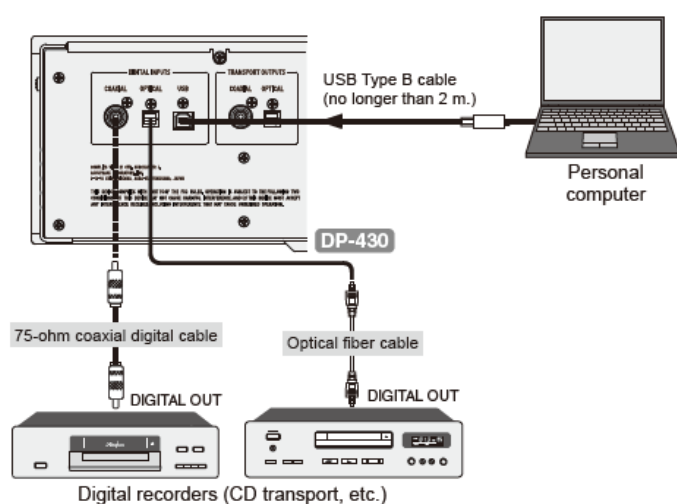
Odtwarzacz DP-430 może przetwarzać i odtwarzać cyfrowy sygnał otrzymywany z zewnętrznego źródła tj. odtwarzacza MD lub innego odtwarzacza CD. Ustawienie funkcji należy dokonać w następujący sposób:

1. Podłącz wyjście cyfrowe zewnętrznego urządzenia (zewnętrzny transport CD) z odpowiednim wejściem w sekcji wejść cyfrowych odtwarzacza DP-430.
2. Włącz zasilanie we wszystkich urządzeniach.
3. Wybierz przycisk INPUT[2] lub INPUT [16] na pilocie, aby wybrać wejście cyfrowe (koaksjalne, optyczne lub USB), do którego podłączone jest zewnętrzne urządzenie.
4. Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym.

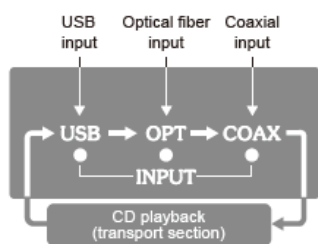
Uwaga!

- Podczas podłączania komponentów za pomocą przewodu USB, należy zainstalować na komputerze sterowniki (patrz Akcesoria). Załączona Instrukcja instalacji USB Utilities 2 zawiera niezbędne informacje dotyczące prawidłowego podłączenia komputera za pomocą przewodu USB.
- W celu aktualizacji instalacji USB UTILITIES 2 należy wejść na stronę <http://www.accuphase.com> i postępować zgodnie z instrukcją.
- Więcej informacji dotyczących interfejsu USB można uzyskać z dokumentacji komputera.

Przykład konfiguracji urządzeń:



Podłącz wyjście cyfrowe zewnętrznego urządzenia (zewnętrzny transport CD) z odpowiednim wejściem w sekcji wejść cyfrowych odtwarzacza DP-430.



Jeśli sygnał źródła nie jest zamknięty, wskaźnik mruga; po jego zamknięciu wskaźnik przestaje mrużyć, a na wyświetlaczu[10] przez 5 sekund pojawi się częstotliwość próbkowania (kHz). Aby rozpocząć odtwarzanie wybierz przycisk INPUT[2] lub INPUT [16] na pilocie wybierając wejście cyfrowe, do którego podłączone jest zewnętrzne urządzenie.

Nagrywanie i odtwarzanie z nagrywarki cyfrowej

Cyfrowa nagrywarka może zostać podłączona w celu nagrywania i odtwarzania ścieżki z odtwarzacza DP-430.

Ważne: podłączenie nagrywarki jest możliwe dla nagrywania sygnału cyfrowego pochodzącego z gniazda wyjścia transportu; takie gniazda zawsze przenoszą sygnał cyfrowy produkowany przez transport CD w DP-4300; Transport CD tego odtwarzacza kontynuuje pracę nawet gdy używane są przyciski na pilocie: INPUT[2] lub INPUT[16] do włączenia trybu

procesora. Nagrywanie cyfrowe jest możliwe z transportu CD urządzenia nawet podczas używania sekcji procesora do przetwarzania sygnału zewnętrznego.

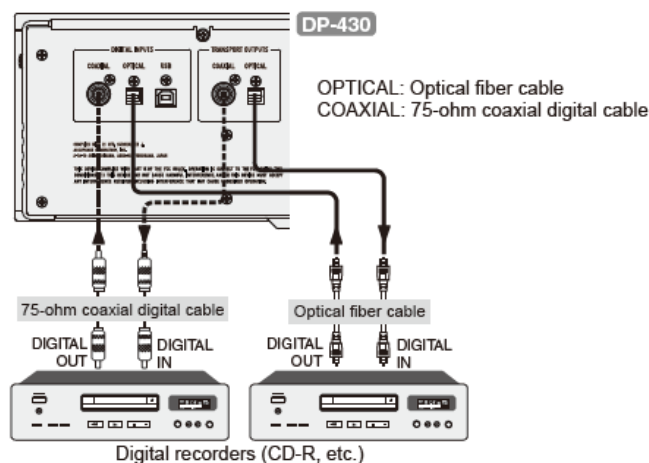
Zasady odtwarzania z nagrywarki

Aby usłyszeć odtwarzanie z nagrywarki należy wcisnąć przycisk INPUT[2] lub INPUT[16] na pilocie - jest to konieczne do wyboru cyfrowego wejścia, do którego nagrywarka jest podłączona. Następnie można rozpocząć odtwarzanie ze strony nagrywarki.

Zasady nagrywania

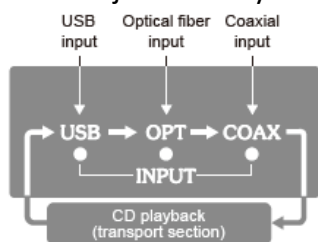
- 1) Rozpocznij odtwarzanie z DP-430 i potwierdź jakość dźwięku z głośników.
- 2) W tym momencie DP-430 przesyła cyfrowy analogiczny sygnał przez gniazda wyjścia cyfrowego (transportu) do cyfrowej nagrywarki.
- 3) W nagrywarce należy ustawić zakres próbkowania (sampling) jaki będzie używany do nagrywania (ustaw do 44.1 Hz przy nagrywaniu z CD).
- 4) Rozpocznij nagrywanie od strony nagrywarki – nagrywarka teraz nagrywa cyfrowy sygnał pochodzący od transportu CD.
- 5) Istnieje możliwość nagrywania z dwiema lub trzema nagrywarkami w tym samym czasie. Zawsze należy upewnić się, czy wszystkie nagrywarki mają ustawiony prawidłowa częstotliwość próbkowania.

Przykład konfiguracji urządzeń



Uwagi: nagrywanie sygnału transportu CD trwa bez przerwy nawet po przełączeniu się na źródło wejścia procesora za pomocą przycisków INPUT[2] i INPUT [16] na pilocie. Jednakże wyjście przy analogowych gniazdach zmieni się; głośniki przestaną odtwarzać dźwięk CD i zamiast niego będą odtwarzać dźwięk z nowego źródła. Odtwarzacz używany do nagrywania cyfrowego wdraża system tzw. SCMS (Serial Copy Management System), który jest systemem ochronnym. To oznacza, że użytkownik nie może dokonać nagrywania tzw. drugiej generacji (na przykład DAT lub płyt MD) nagrań cyfrowych jakie są możliwe z tym odtwarzaczem. W trakcie nagrywania cyfrowego sygnału zakres próbkowania nagrywarki

musi być odpowiednio ustawiony i dopasowany do zakresu źródła. Nagranie nie będzie możliwe jeśli zakresy nie będą do siebie pasować.

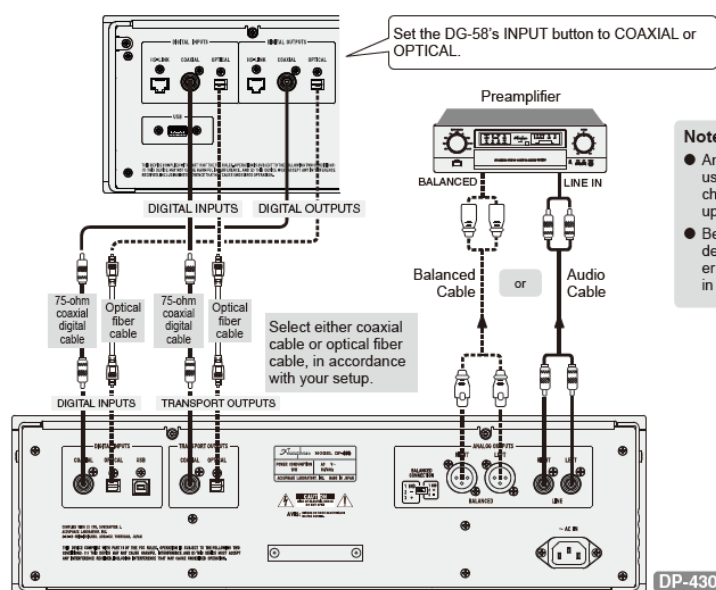


Jeśli sygnał źródła nie jest zamknięty, wskaźnik mruga; po jego zamknięciu wskaźnik przestaje mrugać, a na wyświetlaczu[10] przez 5 sekund pojawi się częstotliwość próbkowania (kHz). Aby rozpocząć odtwarzanie wybierz przycisk INPUT[2] lub INPUT [16] na pilocie wybierając wejście cyfrowe, do którego podłączone jest zewnętrzne urządzenie.

Podłączenie DP-430 z korektorem akustyki DG-58:

Podłączenie DG-58 do ścieżki sygnału cyfrowego umożliwia uzyskać wyższą wydajność kompensacji cyfrowej pola dźwięku. Odtwarzacz DP-430 wspiera również DG-48. Szczegółowe informacje dotyczące DG-58 znajdują się w instrukcjach obsługi tego urządzenia.

DP-430 TRANSPORT OUTPUTS connector ⇔ DG-58's DIGITAL INPUTS
DP-430 DIGITAL INPUTS connector ⇔ DG-58's DIGITAL OUTPUTS

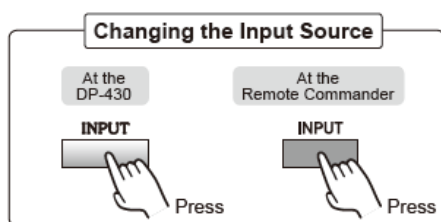


Note

- Analog output from the DP-430 will be interrupted if you use the INPUT or INPUT on remote commander button to change the INPUT selection before the DG-58 is powered up and the signal is locked in.
- Be aware that the DP-430 sound level may spike up suddenly if you use the INPUT or INPUT on remote commander button to change to transport input while DP-430 play is in progress.

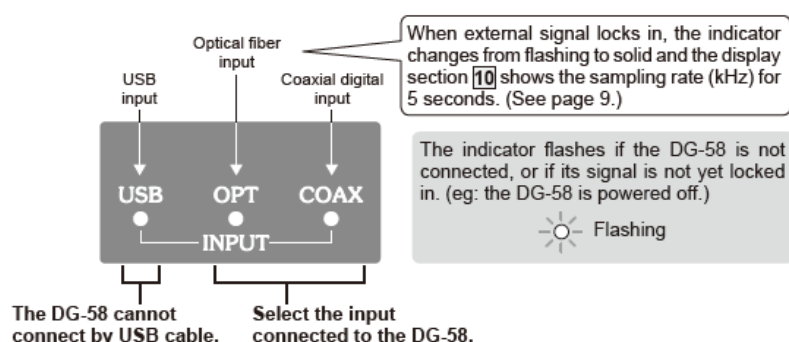
Uwagi: jeśli korektor DG-58 nie będzie włączony lub sygnał nie zostanie zamknięty, wyjście analogowe DP-430 zostanie odcięte podczas wciśnięcia przycisków INPUT na pilocie; jeśli wciśniesz przycisk INPUT[2] lub INPUT[16] podczas zmiany wejścia transportu, połączenie zostanie zerwane i natężenie głosu zmieni się gwałtownie.

Za pomocą przycisków INPUT wybiera się odpowiednie źródło wejścia DG-58.



Przykładowe dane na wyświetlaczu DP-430 (połączony z DG-58)

Za pomocą przycisków INPUT wybiera się odpowiednie źródło wejścia DG-58; poniżej przykładowe podłączenie wejścia koaksjalnego i optycznego (korektora akustyki DG-58 nie można podłączyć za pomocą przewodu USB):

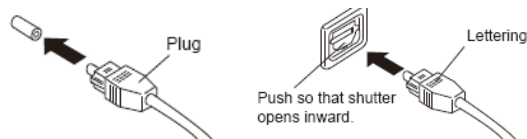


W momencie gdy zewnętrzny sygnał wejścia zostanie zamknięty, odpowiednia dioda przestaje migać i zaczyna świecić stale, a sekcja wyświetlacza [10] wyświetla przez 5 sekund skalę próbkowania (w kHz). Należy pamiętać, że migający wskaźnik świadczy o braku podłączenia DG-58 lub braku zamknięcia sygnału (np. DG-58 jest wyłączony).

Przewody audio

Koaksjalne – należy stosować cyfrowych przewodów koaksjalnych (typu RCA)

Optyczne – należy stosować przewody światłowodowe (typu JEITA)



Usuń ochronną nakładkę z wtyczki, a następnie podłącz dokładnie do wejścia, tak aby boczne klapki otworzyły się do wewnątrz.

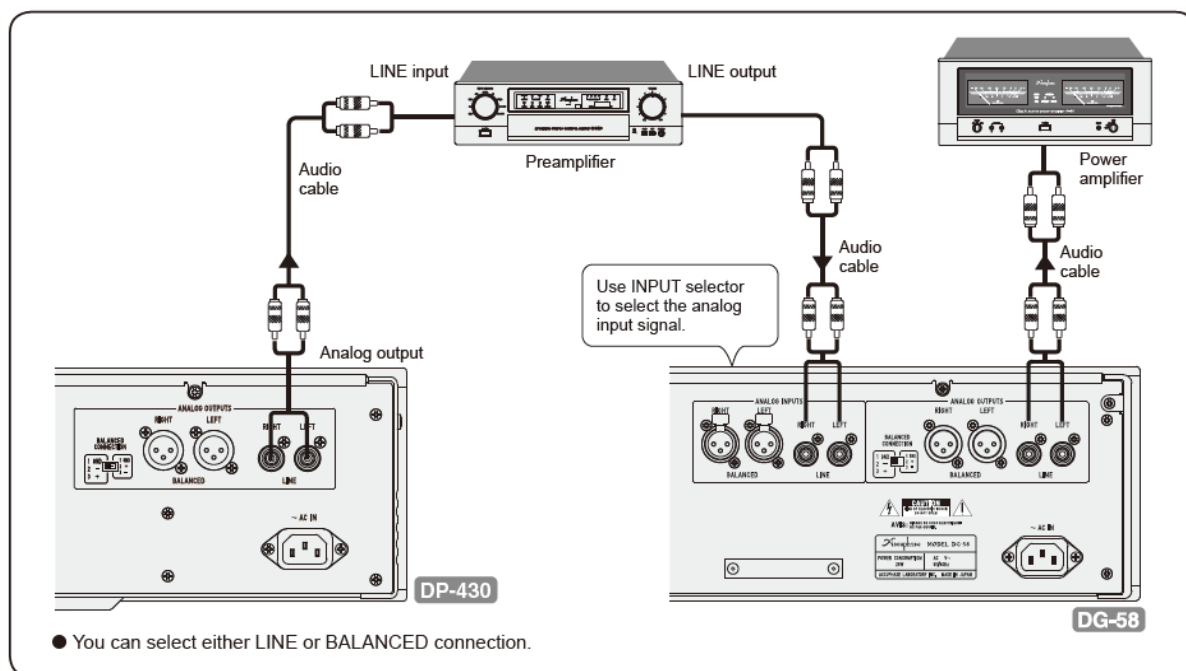
Port USB typu - B **USB Port** : przewód optyczny może być zniszczony w przypadku silnego zginania, wykręcania itd.; jeśli jest on za długi należy go odpowiednio zwinąć (nie skracać ani modyfikować); jeśli końcówki przewodu USB będą porysowane, zakurzone itp. sygnał cyfrowy może zostać zakłócony dlatego też, należy przechowywać przewód w czystym i bezpiecznym miejscu zachowując nakładki ochronne.



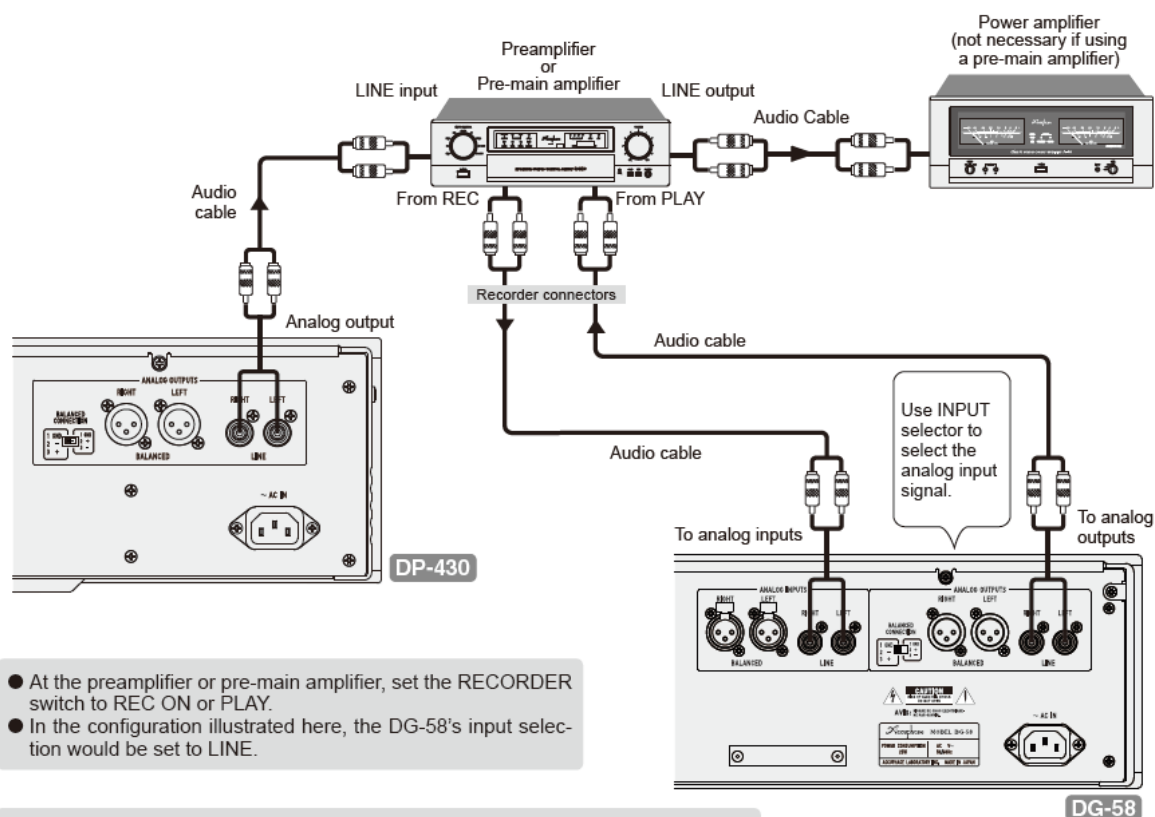
Analogowe podłączenie DG-58

Przykłady analogowego podłączenia:

DG-58 należy umieścić pomiędzy przedwzmacniaczem, a wzmacniaczem mocy.



DG-58 podłączone z konektorami nagrywarki przedwzmacniacza (lub tzw. wzmacniacza pre-main)



*Przełącznik RECORDER przedwzmacniacza lub wzmacniacza pre-main należy ustawić w pozycji PLAY lub REC ON; w powyższej konfiguracji, wejście korektora DG-58 jest ustawione w sekcji LINE.

Uwaga: zmieniając ustawienia przełącznika RECORDING na inną opcję niż REC (ON) lub PLAY (ON), dochodzi do odcięcia korektora DG-58 z konfiguracji. Wykonanie tego ruchu podczas odtwarzania DP-430 może wywołać nagły skok dźwięku.

Dane techniczne

Dane i specyfikacja spełniają standardy JEITA CP 2402A.

Sekcja TRANSPORT:

Laser: GaAlAs

Metoda odczytywania danych – optyczny przetwornik (non-contact)

Poziom transport wyjścia: 1) koaksjalne (IEC 60958), 2) optyczne (JEITA CP-1212)

Procesor cyfrowy:

Format wejść cyfrowych: 1) koaksjalne (IEC 60958), 2) optyczne (JEITA CP-1212),

Format wejścia USB: USB 2.0 (480Mbps)

Częstotliwość próbkowania:

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz,

Koaksjalna 192 kHz (all 16-bit to 24-bit 2-channel PCM)

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Optyczna (all 16-bit to 24-bit 2-channel PCM)

32 kHz; 44.1 kHz; 48 kHz; 88.2 kHz; 96 kHz; 176.4 kHz;
192 kHz, 352.8 kHz, 384 kHz (all 16-bit to 32-bit 2-channel
PCM)
2.8224 MHz, 5.6448 MHz, 11.2896 MHz (1-bit 2-channel
DSD) (11.2896 MHz is supported for ASIO only)

USB

Przetwornik D/A – 4MDS

Pasma przenoszenia – 0.7 do 50.000 Hz + -0.3dB

THD – maks. 0.0008%

Stosunek sygnału do szumu – 117dB

Dynamika – 113dB

Separacja między kanałami – 113dB

Napięcie wyjściowe: XLR – 2.5 V (50Ω) RCA – 2.5 V (50Ω)

Regulacja siły głosu: 0dB do 60 dB (cyfrowa)

Wymagania zasilania - AC120V/220V/230, 50/60Hz (napięcie wskazane na tylnym panelu)

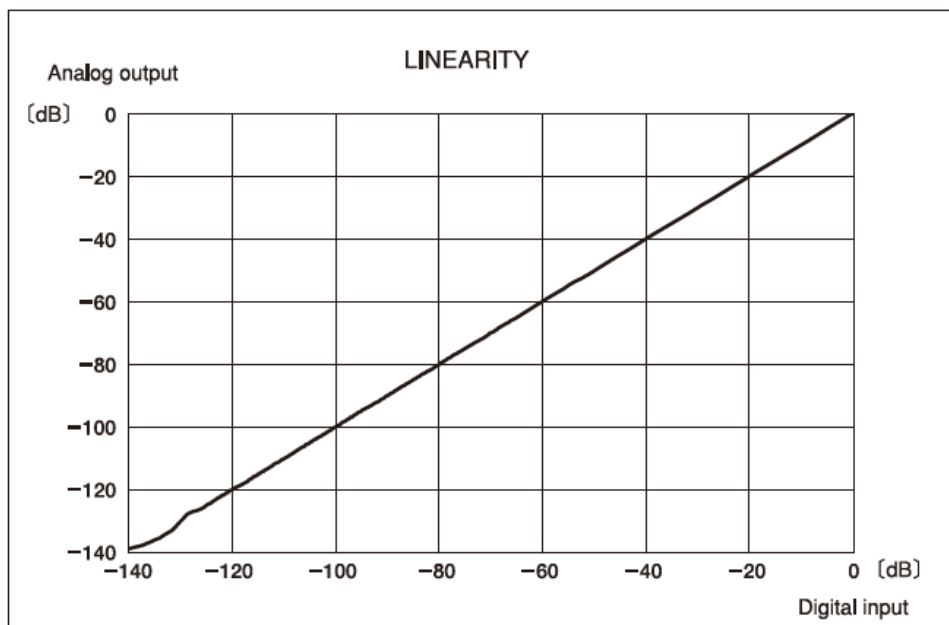
Pobór mocy – 13W

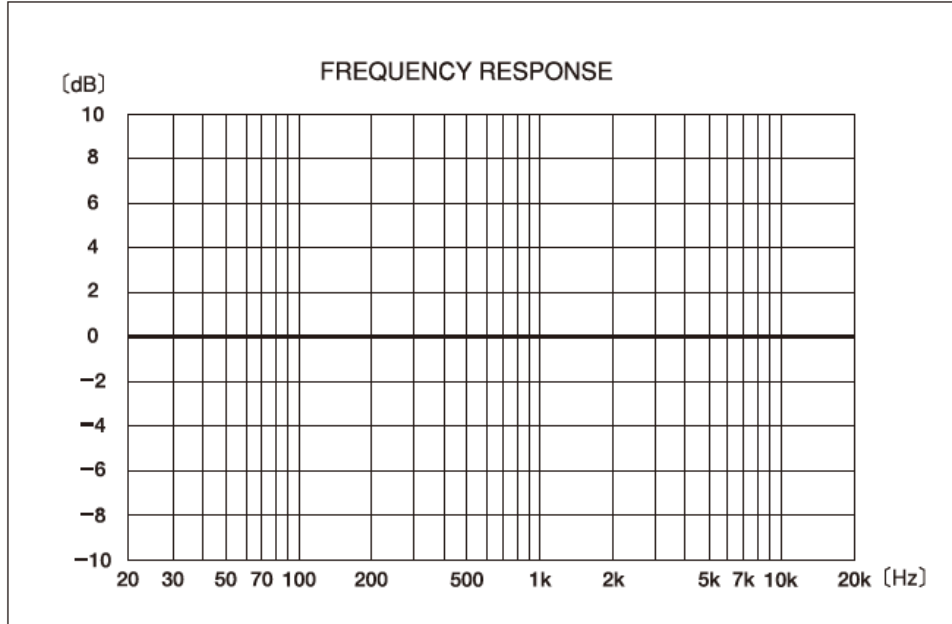
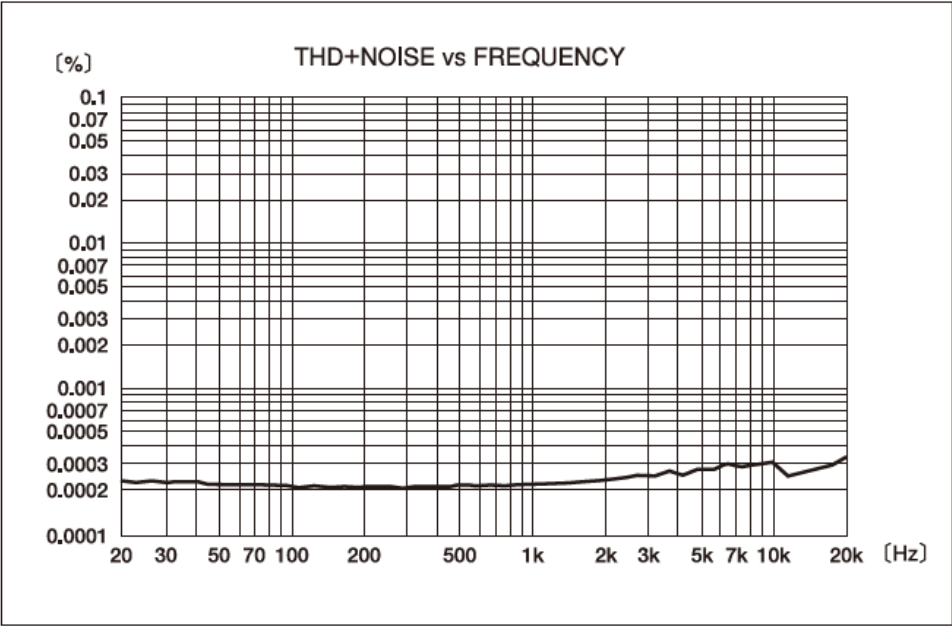
Wymiary – szerokość (465mm), wysokość (151), gł. (393mm)

Waga – 14 kg, waga przesyłki – 20kg

Pilot zdalnego sterowania – (dołączony) zasilany 2 bateriami AA, , wymiary: 50mm,
192.5mm, 21.5mm; waga: 215g.

Wykresy





Schemat blokowy

